

**IL COLLEGIO DEI  
REVISORI DEI CONTI**

(nominato con provvedimento della Giunta provinciale del 01.07.2014)

**DAS KOLLEGIUM DER  
RECHNUNGSPRÜFER**

(ernannt mit Beschluss der Landesregierung vom 01.07.2014)

**VERBALE NIEDERSCHRIFT**

**Nr. 05/2015**

Il giorno 28 maggio 2015 alle ore 08.30 il Collegio dei Revisori dei Conti ha eseguito l'esame delle variazioni del bilancio di previsione 2015 che si sono rese necessarie per l'assestamento di bilancio a seguito di ulteriori trasferimenti annunciati da parte della Provincia Autonoma di Bolzano.

Sono presenti:

- Dr. Alexander Tauber
- Rag. Iole Lepore

Componente/Mitglied  
Componente/Mitglied

Das Kollegium der Rechnungsprüfer hat am 28. Mai 2015 um 08.30 Uhr die Änderungen zum Haushaltsvoranschlag 2015 überprüft, die für den Haushaltsausgleich und aufgrund von Mehreinnahmen bedingt durch neue Beitragszusicherungen von Seiten der Autonomen Provinz Bozen möglich geworden sind.

Es sind anwesend:

Rappresentante P.A. BZ/Vertreter A.P. BZ  
Rappresentante P.A. BZ/Vertreter A.P. BZ

Considerata la disponibilità di maggiori entrate da trasferimenti della Provincia per complessivi € 43.000;

Vista la relativa proposta di variazione di bilancio;

Nach Feststellung, dass Mehreinnahmen aus Zuwendungen der Provinz von insgesamt 43.000,00 € zu verzeichnen sind;

Nach Einsichtnahme in den diesbezüglichen Vorschlag zur Haushaltsänderung;

**VERIFICA VARIAZIONI DI BILANCIO: ÜBERPRÜFUNG DER HAUSHALTSÄNDERUNG**

Il Collegio dei Revisori dei Conti esamina le sotto elencate e specificate variazioni di bilancio proposte, nonché l'assestamento di bilancio, da sottoporre al Consiglio di Amministrazione per l'approvazione:

Die Rechnungsprüfer überprüfen die unten angeführten Haushaltsänderungen, sowie den Haushaltsausgleich gemäß den oben aufgezeigten Begründungen, welche alle dem Verwaltungsrat zur Genehmigung vorzulegen sind:

Denominaz. capitolo Benennung des Kapitels		Previsione iniziale / ursprüngl.Voranschl.	Variazione / Veränderungen		Previs. definit./ endg.Voranschl.	Motivazioni/ Begründungen	
			in +	in -			
<b>ASSESTAMENTO DI BILANCIO – C.C. 2015:</b>					<b>HAUSHALTSAusGLEICH - JAHR 2015:</b>		
			<b>ENTRATE</b>	<b>EINNAHMEN</b>			
UPB/HGE 1.2.3	CAP. 201	150.000,00	20.000,00	0,00	170.000,00	Trasferimenti d. Prov.	Zuwendungen der Prov.
UPB/HGE 2.2.3	CAP. 852	250.000,00	23.000,00	0,00	273.000,00	Trasferim.in c/capitale	Zuw. für Investitionen
		400.000,00	43.000,00	0,00	443.000,00		
			<b>USCITE</b>	<b>AUSGABEN</b>			
UPB/HGE 1.1.3	CAP. 110	90.678,33	20.000,00	0,00	110.678,33	Manutenz.ordin.strum.	Ordent.Instandh.Anlagen
UPB/HGE 2.1.2	CAP. 601	253.000,00	23.000,00	0,00	276.000,00	Attrezz.strumenti mus.	Ger. u. Musikinstrument
		343.678,33	43.000,00	0,00	386.678,33		

Accertato che le variazioni di bilancio e l'assestamento di bilancio e gli storni di fondi sono regolarmente motivati e riportano tutti i dati relativi

Nach Feststellung, dass die Haushaltsänderungen, der Haushaltsausgleich ordnungsgemäß begründet sind und dass alle Beträge sei es in den Ausgaben sei es in

agli importi di variazione sia in uscita sia in entrata per singolo capitolo, garantendo il pareggio del bilancio;

**Il Collegio attesta la regolarità e correttezza dei provvedimenti proposti sopra riportati.**

***Pertanto nulla osti all'approvazione del provvedimento di cui sopra da parte del Consiglio d'Amministrazione***

den Einnahmen nach Kapitel aufgezeigt sind, wobei gleichzeitig der Bilanzausgleich gewährleistet wird;

**Bestätigt das Kollegium die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit der vorgeschlagenen und oben angeführten Maßnahmen.**

***Es ist daher gegen die Genehmigung seitens des Verwaltungsrates der oben angeführten Maßnahmen nichts einzuwenden.***

I REVISORI DEI CONTI | DIE RECHNUNGSPRÜFER

---

(Dr. Alexander TAUBER)

---

(rag. Iole LEPORE)